

## **21. Письмо Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций от 2 октября 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности**

### **Первоначальное обсуждение**

#### **Решение от 10 октября 2003 года (4839-е заседание): заявление Председателя**

На своем 4839-м заседании, состоявшемся 10 октября 2003 года, Совет Безопасности включил в свою повестку дня письмо представителя Судана от 2 октября 2003 года<sup>1</sup>, препровождающее текст рамочного соглашения о мерах по обеспечению безопасности в переходный период, подписанного правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана/Народно-освободительной армией Судана 25 сентября 2003 года в Найваши, Кения. Представитель Судана заявил о том, что это соглашение является важным достижением и существенным шагом вперед на пути к обеспечению всеобъемлющего урегулирования.

Представителю Судана было предложено принять участие в этом заседании. Председатель (Соединенные Штаты) сделал от имени Совета заявление<sup>2</sup>, в котором Совет, в частности:

приветствовал соглашение о мерах по обеспечению безопасности, достигнутое в Найваши (Кения) между правительством Судана и Народно-освободительным движением/армией Судана; вновь приветствовал подписание Мачакосского протокола, который представляет собой реальную основу для урегулирования конфликта в Судане;

приветствовал также тот факт, что сохраняется состояние прекращения огня и учреждены Группа по контролю и наблюдению, Совместная военная комиссия и Группа по наблюдению за защитой гражданского населения, и призвал государства-члены, которые в состоянии это сделать, предоставить финансовые и материально-технические ресурсы.

<sup>1</sup> S/2003/934.

<sup>2</sup> S/PRST/2003/16.

## **22. Центральноафриканский регион**

### **Первоначальное обсуждение**

#### **Обсуждения, состоявшиеся 24 ноября 2003 года (4871-е заседание)**

На своем 4871-м заседании<sup>1</sup>, состоявшемся 24 ноября 2003 года, Совет Безопасности без возражений включил в свою повестку дня пункт, озаглавленный «Центральноафриканский регион»,

и письмо Генерального секретаря от 10 ноября 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности<sup>2</sup>, препровождающее Совету промежуточный доклад миссии по всесторонней оценке, работавшей в центральноафриканском субрегионе.

В этом докладе миссия по всесторонней оценке, которая была санкционирована

<sup>1</sup> Дополнительную информацию об обсуждении, состоявшемся на этом заседании, см. в главе X, часть IV (относительно толкования и применения положений главы VI Устава).

<sup>2</sup> S/2003/1077.

Генеральным секретарем в соответствии с заявлением Председателя от 31 октября 2002 года<sup>3</sup>, сообщила о результатах посещения ею всех 11 государств — членов Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ)<sup>4</sup> в период с 8 по 22 июня 2003 года. Миссия указала на несоответствие между потенциальным богатством субрегиона и его низкими показателями в сфере развития человеческих ресурсов, а также на то, что рецидивы вооруженных мятежей и конфликтов, и нерациональные и недемократичные методы правления в субрегионе затрудняют его социально-экономическое развитие. Одновременно миссия указала и на ряд трансграничных проблем (этническая напряженность, потоки беженцев, трансграничное перемещение оружия, наркотиков и вооруженных групп и т.д.), которые могут быть решены только на основе сотрудничества и координации с целью выработки комплексного и целостного субрегионального подхода. Миссия рекомендовала международному сообществу активизировать партнерские связи с субрегиональными организациями с целью решения таких транснациональных проблем, а Организации Объединенных Наций — активизировать свои усилия по поддержке осуществляемых на страновом уровне конкретных программ в области разоружения, демобилизации и реинтеграции. Кроме того, 10 из 11 затронутых стран субрегиона обратились с призывом о создании политического присутствия Организации Объединенных Наций в регионе — в форме отделения в Центральной Африке. В своем письме Генеральный секретарь напомнил о том, что в данном субрегионе уже имеется ряд структур Организации Объединенных Наций, включая три отделения, возглавляемые специальными представителями, и в качестве альтернативы предложил назначить специального посланника, который будет заниматься решением политических проблем совместно с правительствами стран субрегиона, а также взаимодействовать с подразделениями Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами

<sup>3</sup> S/PRST/2002/31.

<sup>4</sup> Членами ЭСЦАГ являются Ангола, Бурунди, Габон, Демократическая Республика Конго, Камерун, Конго, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Центральноафриканская Республика, Чад и Экваториальная Гвинея.

развития и гуманитарной помощи в Центральной Африке.

На том же заседании Совет заслушал информацию помощника Генерального секретаря по политическим вопросам и руководителя миссии в Центральной Африке. С заявлениями выступили все члены Совета, а также представители Италии (от имени Европейского союза)<sup>5</sup>, Конго (от имени ЭСЦАГ), Демократической Республики Конго, Руанды, Чада и Экваториальной Гвинеи, Постоянный наблюдатель от Африканского союза и заместитель Генерального секретаря ЭСЦАГ по политическим вопросам.

Внося на рассмотрение доклад миссии, помощник Генерального секретаря отметил, что в соответствии со своим мандатом миссия определила приоритетные потребности и проблемы в таких областях, как мир и безопасность, экономическое и социальное развитие, гуманитарные вопросы, права человека, ВИЧ/СПИД, субрегиональные учреждения, деятельность Организации Объединенных Наций и региональная интеграция. Он подчеркнул необходимость поддержки Организацией Объединенных Наций усилий по осуществлению субрегиональных стратегий, направленных на решение многочисленных межсекторальных проблем центральноафриканского региона, и подчеркнул, что взаимосвязь между нищетой и безопасностью требует комплексного и целостного подхода. Отметив, что Генеральный секретарь согласен с оценкой миссии, он сообщил, что Генеральный секретарь призвал к дальнейшему изучению основных причин конфликтов в субрегионе и просил провести обзор программ Организации Объединенных Наций<sup>6</sup>.

Большинство ораторов согласились с представленной в докладе оценкой основных проблем, с которыми сталкиваются страны Центральной Африки, а также с необходимостью субрегионального подхода к решению многочисленных общих проблем, стоящих перед этими странами. Ряд ораторов подчеркнули важное

<sup>5</sup> К этому заявлению присоединились Венгрия, Исландия, Кипр, Латвия, Литва, Мальта, Норвегия, Польша, Румыния, Словакия, Турция, Чешская Республика и Эстония.

<sup>6</sup> S/PV.4871, стр. 2–4 и 32.

значение укрепления существующих субрегиональных механизмов и организаций, включая ЭСЦАГ. Кроме того, некоторые из ораторов, выразив озабоченность в связи с сохраняющейся нестабильностью в странах Центральной Африки, приветствовали прогресс, достигнутый в последнее время в рамках мирного процесса в ряде центральноафриканских стран.

Ряд делегаций приветствовали намерение Генерального секретаря назначить специального посланника по данному региону<sup>7</sup>.

Представитель Камеруна выразил сожаление в связи с тем, что в доклад не была включена рекомендация об учреждении постоянного присутствия Организации Объединенных Наций в субрегионе, о чем, как ему представляется, просили все, а не просто большинство правительства Центральной Африки в ходе миссии. Он также выразил сожаление в связи с тем, что в своем сопроводительном письме Генеральный секретарь дал понять, что увеличение числа национальных отделений Организации Объединенных Наций в данном регионе создает проблемы для учреждения субрегионального присутствия, хотя в прошлом наличие таких отделений не мешало Генеральному секретарю создавать другие субрегиональные отделения. Он также усомнился в необходимости проведения нового исследования основных причин конфликта в данном регионе, поскольку страны Центральной Африки уже провели свое собственное исследование, а Генеральный секретарь уже опубликовал доклад о причинах конфликтов в Африке. В заключение он отверг идею о том, что создание отделения следует отложить до проведения международной конференции по региону Великих озер, поскольку эта конференция не касается ЭСЦАГ. Оратор выразил надежду на то, что Совет предложит Генеральному секретарю изучить вопрос о путях быстрого и эффективного выполнения просьбы правительств стран Центральной Африки в рамках имеющихся ресурсов<sup>8</sup>.

Представитель Франции заявил о том, что наличие трансграничных проблем, стоящих перед

странами Центральной Африки, обуславливает необходимость скоординированных действий государств региона и международного сообщества. Вместе с тем Франция считает, что предложение о назначении специального посланника следует рассматривать в контексте международной конференции по региону Великих озер. Оратор отметил, что, хотя ситуация в странах, принимающих участие в этой конференции, не совсем идентична, есть как минимум четыре страны, которые имеют много общего, и конференция будет способствовать активизации сотрудничества между странами региона, а также укреплению отношений этих стран с Организацией Объединенных Наций<sup>9</sup>.

Представитель Германии заявил о том, что трудно представить себе, как можно избежать дублирования между мандатом нового специального посланника по Центральной Африке и мандатом Специального представителя по району Великих озер. Поэтому его делегация предпочла бы, чтобы миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканском субрегионе определяли возможные области сотрудничества в целях эффективного решения проблем, имеющих общий характер<sup>10</sup>.

Представитель Испании согласился с содержащимся в докладе положением о том, что было бы предпочтительнее обеспечить более эффективное и согласованное использование имеющихся структур в регионе, прежде чем рассматривать вопрос о создании новых структур<sup>11</sup>.

Представитель Соединенного Королевства признал необходимость всеобъемлющего и согласованного подхода к вопросам мира, безопасности и развития в Центральной Африке и подчеркнул важное значение установления эффективных оперативных связей между подразделениями системы Организации Объединенных Наций, и, когда это уместно, между странами. Он заявил, что национальные решения следует дополнять комплексным и целостным субрегиональным подходом, однако предостерег от использования шаблонных подходов к решению различного рода проблем. Кроме того, он

<sup>7</sup> Там же, стр. 9 (Гвинея), стр. 10 (Китай), стр. 13 (Сирийская Арабская Республика), стр. 16 (Российская Федерация) и стр. 30 (Чад).

<sup>8</sup> Там же, стр. 4–7.

<sup>9</sup> Там же, стр. 7–8.

<sup>10</sup> Там же, стр. 11.

<sup>11</sup> Там же, стр. 13.

предостерег от действий, идущих вразрез с существующими региональными и субрегиональными инициативами или дублирующих их, отметив, что его делегация не поддерживает создания нового уровня бюрократической системы и предпочла бы направить усилия на поддержку существующих структур. В этой связи он настоятельно призвал организации Центральноафриканского субрегиона определить для себя, в чем должна состоять их роль и где они могут принести максимальную пользу, и выразил надежду на то, что в предлагаемом обзоре программ Организации Объединенных Наций будет сделано то же самое<sup>12</sup>.

Представитель Российской Федерации выразил обеспокоенность в связи с тем, что некоторые африканские страны предпочитают обращаться к международному сообществу, не использовав в полной мере своих национальных или региональных возможностей. Это касается, в частности, «занышенной просьбы об учреждении в Центральной Африке отделения Организации Объединенных Наций». В этом же ряду стоят и обращения, касающиеся международных комиссий по расследованию нарушений прав человека и международных норм гуманитарного права<sup>13</sup>.

Представитель Соединенных Штатов отметил, что международная конференция по региону Великих озер могла бы включать ряд элементов, изложенных в докладе миссии по всесторонней оценке, и рекомендовал отложить принятие решения о назначении специального посланника до обнародования результатов и рекомендаций этой конференции. Кроме того, он выразил обеспокоенность в связи с предложением о создании еще одной бюрократической структуры в дополнение к уже имеющимся структурам Организации Объединенных Наций в Центральноафриканском регионе<sup>14</sup>.

Представитель Чили рекомендовал принять во внимание обеспокоенность Генерального секретаря по поводу возможного увеличения количества отделений Организации Объединенных Наций в регионе. Он подчеркнул, что необходимо сформулировать четкие и достижимые цели,

определить сроки или избегать дублирования функций<sup>15</sup>.

Представитель Конго, выступая от имени 11 государств — членов ЭСЦАГ, выразил согласие с заявлением Камеруна. Отметив серьезную заинтересованность руководителей центральноафриканских стран в укреплении сотрудничества с Организацией Объединенных Наций, он заявил, что субрегион хотел бы послать сигнал о том, что он намерен вырваться из «порочного круга насилия и нищеты», но при этом добавил, что для достижения этой цели потребуется существенная поддержка со стороны международного сообщества. Обратив внимание на ряд позитивных изменений, произошедших в субрегионе после того, как его посетила миссия, он отметил решимость лидеров центральноафриканских государств выполнить стоящие перед ними задачи. Вместе с тем он подчеркнул абсолютную необходимость скоординированного субрегионального подхода, а также присутствия в субрегионе представителя Организации Объединенных Наций, который рассматривал бы все эти проблемы в региональном контексте<sup>16</sup>.

Представитель Экваториальной Гвинеи подчеркнул особую ответственность Совета Безопасности за урегулирование кризисных ситуаций в регионе и выразил признательность Постоянному консультативному комитету Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке за его работу. Он подчеркнул, что, несмотря на происходящие позитивные изменения, положение в странах региона остается нестабильным, и подчеркнул необходимость постоянного политического присутствия Организации Объединенных Наций на субрегиональном уровне<sup>17</sup>.

Постоянный наблюдатель от Африканского союза отметил, что диагноз и методы лечения, рекомендованные в докладе миссии, применены ко всем странам африканского региона, и вновь указал на парадокс, состоящий в том, что Центральная Африка, которая является одним из самых ресурсообеспеченных регионов, имеет едва ли не

<sup>12</sup> Там же, стр. 14–15.

<sup>13</sup> Там же, стр. 15–16.

<sup>14</sup> Там же, стр. 17.

<sup>15</sup> Там же, стр. 17.

<sup>16</sup> Там же, стр. 21–22.

<sup>17</sup> Там же, стр. 30–31.

самые низкие показатели социально-экономического развития. Указав на большое число субрегиональных, региональных и международных организаций, представленных в Центральной Африке, он подчеркнул необходимость укрепления имеющегося потенциала и выразил надежду на то, что региональное политическое присутствие Организации Объединенных Наций послужит делу укрепления координации между разными инициативами. Что касается формы такого присутствия, то Африканский союз надеется на гибкость, демонстрируемую странами субрегиона, которые готовы продолжать рассмотрение этого вопроса вместе со специальным посланником, который будет назначен Генеральным секретарем. Поддерживая просьбу стран субрегиона, он подчеркнул, что форма не так важна, как действенность и эффективность<sup>18</sup>.

Заместитель Генерального секретаря ЭСЦАГ по политическим вопросам отметил прогресс в деле создания механизма коллективной безопасности в субрегионе и проинформировал Совет о том, что уже приступил к работе Центральноафриканский совет мира и безопасности. Он также отметил, что ЭСЦАГ предпринимает усилия по повышению эффективности деятельности по предотвращению и

урегулированию конфликтов в субрегионе, в том числе в целях введения в действие механизма раннего предупреждения для Центральной Африки. Отметив прогресс, достигнутый в последнее время в деле укрепления мира и безопасности в ряде стран региона, он заявил, что в Центральной Африке набирают силу новые процессы, и вновь призвал к созданию постоянного регионального отделения Организации Объединенных Наций<sup>19</sup>.

---

<sup>18</sup> Там же, стр. 33–34.

<sup>19</sup> Там же, стр. 32–33.